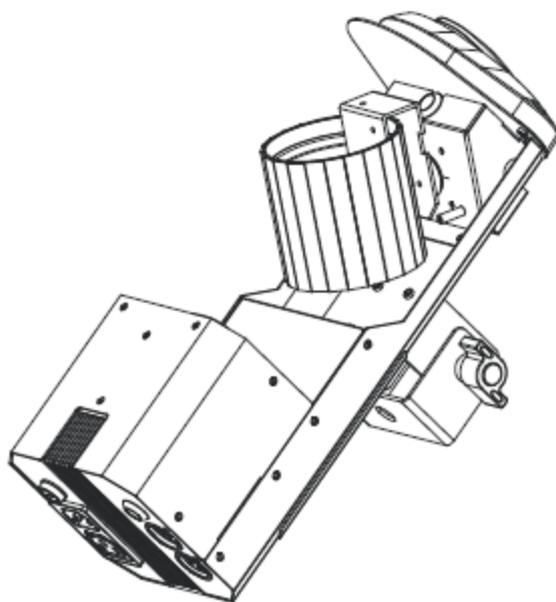




INNO POCKET FUSION



User Instructions

Istruzioni d'Uso

©2013 **ADJ Products, LLC** tutti i diritti riservati. Le informazioni, le specifiche, gli schemi, le immagini e le istruzioni qui contenuti possono essere modificati senza alcuna informazione preventiva. ADJ Products, logo LLC e nomi e numeri dei prodotti qui contenuti sono marchi di fabbrica di ADJ Products, LLC. La protezione dei diritti d'autore è rivendicata tra l'altro per tutte le forme e i contenuti di materiale e informazioni protetti da copyright, come ammesso attualmente dalla legge scritta o giudiziale, o come successivamente concesso. Tutti i marchi e i nomi di prodotti qui riportati possono essere marchi di fabbrica o marchi registrati dei rispettivi proprietari, e sono come tali riconosciuti. Tutti i prodotti non ADJ, i marchi e i nomi dei prodotti LLC sono marchi o marchi registrati delle rispettive società.

ADJ Products, LLC e tutte le società collegate qui riportate declinano qualsiasi responsabilità per eventuali danni a proprietà, macchinari, edifici e impianti elettrici, lesioni a persone e perdite economiche, dirette o indirette, derivanti dall'utilizzo delle informazioni contenute nel presente documento, e/o conseguenti ad assemblaggio, installazione, montaggio e messa in funzione non corretti, carenti, negligenti e secondo pratiche non sicure di questo prodotto.

Indice

INFORMAZIONI GENERALI	4
ISTRUZIONI GENERALI.....	4
CARATTERISTICHE	4
PRECAUZIONI	4
PRECAUZIONI DI SICUREZZA	4
AVVERTENZE LASER E SICUREZZA	5
ETICHETTE DI AVVERTENZA LASER	7
INSTALLAZIONE	7
INSTALLAZIONE	8
MENÙ DI SISTEMA	9
MENÙ REGOLAZIONE OFFSET.....	12
FUNZIONAMENTO	12
IMPOSTAZIONE MASTER/SLAVE	13
TELECOMANDO UC-IR.....	14
MODALITÀ DMX 2 CANALI	14
MODALITÀ DMX 6 CANALI	15
MODALITÀ DMX 8 CANALI	16
MODALITÀ DMX 9 CANALI	17
MODALITÀ DMX 11 CANALI	18
CAVO DI ALIMENTAZIONE DAISY CHAIN.....	20
SCHEMA FOTOMETRICO	20
SCHEMA CURVA DIMMER.....	20
SOSTITUZIONE FUSIBILE.....	21
PULIZIA.....	21
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	21
SPECIFICHE	22
ROHS - Un grande contributo alla conservazione dell'Ambiente	23
WEEE – Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico	23

INFORMAZIONI GENERALI

Disimballaggio: grazie per aver scelto Inno Pocket Fusion di ADJ Products, LLC. Ogni Inno Pocket Fusion è stato sottoposto ad attento collaudo e spedito in perfette condizioni. Verificare accuratamente l'imballo per accertare eventuali danni che possano essersi verificati durante la spedizione. Se l'imballo appare danneggiato, esaminare con cura l'apparecchiatura per rilevare eventuali danni ed assicurarsi che tutta l'attrezzatura necessaria al funzionamento dell'unità sia intatta. In caso di danneggiamento o parti mancanti, si prega di contattare il Numero Verde dell'Assistenza Clienti per ulteriori istruzioni. Si prega di non rispedire l'unità al proprio rivenditore senza aver preventivamente contattato l'Assistenza Clienti.

Introduzione: Inno Pocket Fusion è uno scanner cilindrico a LED e laser intelligente DMX. Inno Pocket Fusion ha tre modalità di funzionamento: Attivazione sonora, Show e controllo DMX. Inno Pocket Fusion può funzionare in modo indipendente oppure in configurazione Master/Slave. Per risultati ottimali si consiglia di utilizzare speciali effetti fumo o nebbia per esaltare le proiezioni di fasci luminosi.

Assistenza Clienti: Per qualsiasi problema vi raccomandiamo di contattare il Vostro negozio di fiducia American Audio.

E' anche possibile contattarci direttamente, sia tramite il nostro sito Web www.americandj.eu oppure inviando un e-mail a: support@americandj.eu

Avvertenza! Per prevenire o ridurre il rischio di folgorazione o incendio, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.

Avvertenza! *Può causare gravi danni agli occhi. Evitare sempre di guardare direttamente la luce emessa!*

ISTRUZIONI GENERALI

Per ottimizzare le prestazioni di questo prodotto si prega di leggere attentamente le istruzioni di funzionamento al fine di familiarizzare con le operazioni di base. Queste istruzioni contengono importanti informazioni sulla sicurezza relative all'uso e alla manutenzione dell'unità. Si prega di conservare il presente manuale insieme all'apparecchiatura per future consultazioni.

CARATTERISTICHE

- 5 modalità di canale DMX: 2/6/8/9/11
- LED Bianco da 12 W e Laser Verde da 4,9 mW(2-FX-1)
- 3 modalità di funzionamento: Attivazione Sonora, Show e Controllo DMX
- Microfono interno
- Display digitale per impostazione indirizzo e funzione
- Otto show pre-programmati
- Cavo di alimentazione per collegamento in cascata (Daisy Chain) (vedere pagina 20)
- Telecomando UC IR (venduto separatamente)

PRECAUZIONI

Attenzione! L'unità non contiene parti riparabili dall'utente. Non tentare di eseguire personalmente le riparazioni: in tal modo si annullerebbe la garanzia del costruttore. Nell'improbabile caso di necessità di intervento tecnico sull'unità, si prega di contattare ADJ Products, LLC. *Durante il funzionamento il contenitore può diventare molto caldo; Durante l'utilizzo, evitare di toccare l'unità a mani nude. ADJ Products, LLC non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti dalla non osservanza delle istruzioni riportate nel presente manuale o da modifiche effettuate sull'unità senza preventiva autorizzazione.*

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Per prevenire o ridurre il rischio di folgorazione o incendio, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.
- Non versare acqua o altri liquidi dentro o sopra l'unità.
- Assicurarsi che la presa di alimentazione ed il voltaggio siano adatti all'unità.
- Non tentare di mettere in funzione l'unità se il cavo di alimentazione è rovinato o rotto. • Non tentare di rimuovere o rompere il polo di terra della spina del cavo di alimentazione. Tale polo è utilizzato per ridurre il rischio di folgorazione e incendio in caso di corto circuito interno.
- Prima di effettuare qualsiasi collegamento scollegare l'unità dall'alimentazione di rete.
- Non rimuovere mai il coperchio. L'unità non contiene parti riparabili dall'utente.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA (continua)

- Non mettere mai in funzione l'unità se il coperchio è stato rimosso.
- Non collegare mai l'unità ad un dimmer pack.
- Assicurarci sempre di montare l'unità in luoghi adeguatamente aerati. Posizionare l'apparecchiatura ad almeno 15 cm (6") da qualsiasi parete.
- Non tentare mai di mettere in funzione l'unità se danneggiata.
- L'unità è destinata esclusivamente all'uso in interni; l'eventuale utilizzo in esterni ne annullerebbe tutte le garanzie.
- Se inutilizzata per lunghi periodi, scollegare l'unità dalla presa di corrente.
- Posizionare sempre l'unità in modo stabile e sicuro.
- I cavi di alimentazione dovrebbero essere posizionati in modo tale da non essere calpestati o schiacciati da oggetti collocati sopra o contro di essi, prestando particolare attenzione al punto di uscita del cavo dall'apparecchiatura.
- Pulizia: l'apparecchiatura deve essere pulita seguendo esclusivamente le raccomandazioni del produttore. Vedere pagina 21 per i dettagli sulla pulizia.
- Calore: questa apparecchiatura deve essere collocata lontano da fonti di calore quali radiatori, aperture per l'efflusso di aria calda, forni o altri apparecchi che generino calore (inclusi gli amplificatori).
- L'apparecchiatura deve essere riparata da personale qualificato solamente nel caso in cui:
 - A. il cavo di alimentazione o la spina siano stati danneggiati;
 - B. siano caduti oggetti o sia stato versato del liquido all'interno dell'unità;
 - C. l'apparecchiatura sia stata esposta alla pioggia o all'umidità;
 - D. l'apparecchiatura non sembri funzionare normalmente o evidenzi un significativo cambiamento nelle prestazioni.

AVVERTENZE LASER E SICUREZZA

AVVERTENZA CONTENITORE NON INTERBLOCCATO

Inno Pocket Fusion contiene al suo interno dispositivi laser ad alta potenza. **NON** aprire il contenitore laser in quanto esiste il rischio di esposizione a livelli non sicuri di radiazioni laser. Il livelli di potenza laser, in caso l'unità venga aperta, possono causare cecità istantanea, bruciature della pelle ed incendi.

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO E I DATI DI SICUREZZA DEL LASER

La luce emessa da questo prodotto può causare lesioni agli occhi se non impostata ed utilizzata correttamente. La sorgente luminosa laser è molto diversa da qualsiasi altra sorgente luminosa che si conosca. La luce laser è migliaia di volte più concentrata di qualsiasi altra luce da qualsiasi altra sorgente luminosa. Tale concentrazione luminosa può causare lesioni agli occhi, principalmente bruciando la retina (la parte posteriore del globo oculare contenente le cellule sensibili alla luce). Anche se non si avverte calore proveniente dal raggio laser, quest'ultimo può potenzialmente ferire gli occhi dell'operatore e del pubblico. Persino piccole quantità di raggio laser sono potenzialmente pericolose anche a lunghe distanze. Il raggio laser ferisce gli occhi con una velocità superiore a quella di un battito di palpebra.

Il fatto che questa apparecchiatura laser suddivida il fascio luminoso in centinaia di raggi laser che vengono emessi ad alta velocità, non significa che il singolo raggio non sia dannoso per gli occhi. Questo laser utilizza dozzine di milliwatt di potenza (livelli interni di classe 3B) prima di suddividersi in più raggi (livelli di classe 3R). Molti dei singoli raggi sono potenzialmente dannosi per gli occhi.

Anche se la luce laser si muove in continuazione, ciò non significa che sia sicura. Tutt'altro. Né i raggi laser si muovono sempre. Dato che anche una brevissima esposizione al raggio laser può danneggiare la retina, è estremamente importante evitare che ciò accada. Le norme di sicurezza sui laser vietano l'utilizzo di apparecchiature al laser in Classe 3R in aree dove le persone possono essere esposte ai raggi. Ciò si applica anche nel caso in cui tali raggi vengano diretti verso il basso, come p. es. su una pista da ballo.

Non mettere in funzione il laser senza prima aver letto e compreso tutte le informazioni tecniche e di sicurezza riportate nel presente manuale.

Installare ed impostare tutti gli effetti laser ad almeno 3 metri sopra la pista/pavimento.

Dopo l'installazione, e prima dell'attivazione in pubblico, effettuare una prova di corretto funzionamento dell'apparecchiatura. Non utilizzare l'apparecchiatura in caso di malfunzionamento. Non utilizzare

AVVERTENZE LASER E SICUREZZA (continua)

l'apparecchiatura in caso di emissione di uno o due raggi laser al posto di dozzine o centinaia: ciò può significare un malfunzionamento/danneggiamento del reticolo di diffrazione con conseguente emissione di livelli laser superiori alla Classe 3R.

NON puntare il laser verso persone o animali. Non guardare mai l'apertura laser o i raggi laser.

NON dirigere mai il laser su aree dove le persone possano esserne esposte, come p. es. balconi, ecc.

NON dirigere mai il laser su superfici altamente riflettenti, come p. es. vetri, specchi e metalli lucidi. Anche il riflesso laser può essere pericoloso.

NON puntare mai il laser in direzione di velivoli, è un reato federale.

NON puntare mai il laser verso il cielo.

NON utilizzare agenti chimici per la pulizia dell'ottica.

NON utilizzare l'apparecchiatura in caso di emissione di uno o due raggi luminosi soltanto.

NON utilizzare l'apparecchiatura se il contenitore è danneggiato, aperto o se l'ottica appare in qualche modo danneggiata.

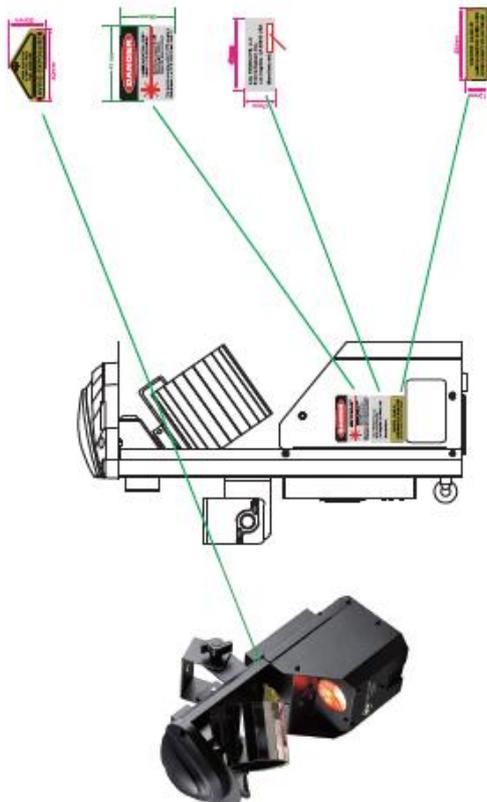
NON aprire mai il contenitore dell'apparecchiatura laser. I livelli elevati di potenza laser all'interno del contenitore di protezione possono causare incendi, bruciature della pelle e lesioni istantanee agli occhi.

NON lasciare mai l'apparecchiatura in funzione incustodita.

L'utilizzo di un'apparecchiatura al laser in classe 3R è consentito soltanto ad un operatore esperto e ben preparato che sia a conoscenza di tutti i dati riportati nel presente manuale.

Le norme relative all'utilizzo di apparecchiature per intrattenimento al laser variano da Paese a Paese. L'utilizzatore è responsabile della conformità alle norme locali.

Quando si installano proiettori ed effetti luminosi, utilizzare sempre i cavi di sicurezza adatti.



INSTALLAZIONE

Alimentazione: Inno Pocket Fusion è dotato di un commutatore automatico in grado di rilevare il voltaggio quando collegato ad una presa elettrica. Grazie a questo commutatore non è necessario preoccuparsi della corretta tensione: è possibile collegare l'apparecchiatura ovunque.

DMX-512: DMX è l'abbreviazione di Digital Multiplex, un protocollo universale utilizzato dalla maggior parte dei produttori di impianti di illuminazione e controller come forma di comunicazione tra dispositivi intelligenti e controller. Il controller DMX invia dati dal controller all'apparecchiatura. I dati DMX vengono inviati in serie da apparecchiatura ad apparecchiatura (in cascata) tramite connettori XLR, in ingresso e in uscita, previsti su tutte le apparecchiature DMX (la maggior parte dei controller ha solamente un connettore dati in uscita).

Collegamento DMX: DMX è un linguaggio che permette di gestire, tramite singolo controller, modelli e marche diversi di apparecchiature collegate tra loro, purché compatibili DMX. Per assicurare una corretta trasmissione di dati DMX, nel caso di apparecchiature multiple, si consiglia di utilizzare cavi il più possibile corti. L'ordine di collegamento in sequenza delle apparecchiature non influenza l'indirizzamento DMX. Per esempio: un'apparecchiatura alla quale il DMX abbia assegnato l'indirizzo 1 può essere posizionata in un punto qualsiasi della linea, all'inizio, alla fine o in qualsiasi punto tra l'uno e l'altra. Quando ad una apparecchiatura viene assegnato l'indirizzo 1, il controller DMX invierà i dati, destinati all'indirizzo 1, a quella apparecchiatura indipendentemente dalla posizione che occupa nella catena DMX.

Requisiti del Cavo Dati (Cavo DMX) (per funzionamento DMX e Master/Slave): Inno Pocket Fusion può essere controllato tramite protocollo DMX-512. Inno Pocket Fusion ha cinque modalità canale DMX. L'indirizzo DMX viene impostato elettronicamente utilizzando i comandi sul pannello anteriore dell'unità. L'unità ed il controller DMX necessitano di cavo dati DMX-512 da 110 Ohm approvato per dati in ingresso e in uscita (Figura 1). Si raccomanda l'utilizzo di cavi Accu DMX. Se si intende adoperare cavi di propria fabbricazione, assicurarsi di utilizzare cavo schermato standard da 110-120 Ohm (è possibile acquistarlo nella maggior parte dei negozi di attrezzature professionali per audio e illuminazione). I cavi devono essere realizzati con connettore XLR maschio e femmina alle due estremità. Rammentare inoltre che il cavo DMX deve essere disposto in configurazione a cascata e non può essere sdoppiato.



Figure 1

N.B.: durante la realizzazione dei cavi assicurarsi di seguire quanto riportato nelle Figure 2 e 3. Non utilizzare il terminale di messa a terra sul connettore XLR. Non collegare il conduttore schermato del cavo al terminale di messa a terra ed evitare che il conduttore schermato entri in contatto con il rivestimento esterno del

INSTALLAZIONE

connettore XLR. La messa a terra della schermatura potrebbe provocare un corto circuito o un malfunzionamento del dispositivo.

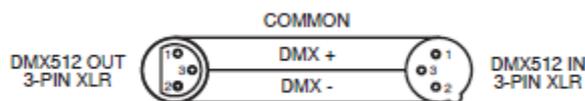


Figure 2



Figura 3

Configurazione Pin XLR
Pin1 = Terra
Pin2 = Data Complement (segnale -)
Pin3 = Data True (segnale +)

Nota specifica: terminazione di linea. Quando vengono utilizzati cavi molto lunghi, può essere necessario utilizzare un terminatore sull'ultima unità per evitare malfunzionamenti. Un terminatore è una resistenza da 110-120 ohm e 1/4 di Watt collegata tra i pin 2 e 3 di un connettore XLR maschio (DATA + e DATA -). Va inserito nel connettore XLR femmina dell'ultima unità della linea in cascata per terminarla. L'uso di una terminazione per cavi (ADJ numero di parte Z-DMX/T) diminuirà le possibilità di malfunzionamenti.



La terminazione riduce errori di segnale ed evita problemi di trasmissione ed interferenze. È sempre consigliabile collegare un morsetto DMX (resistenza da 120 ohm e 1/4 di watt) tra il PIN 2 (DMX -) e il PIN 3 (DMX +) dell'ultima apparecchiatura.

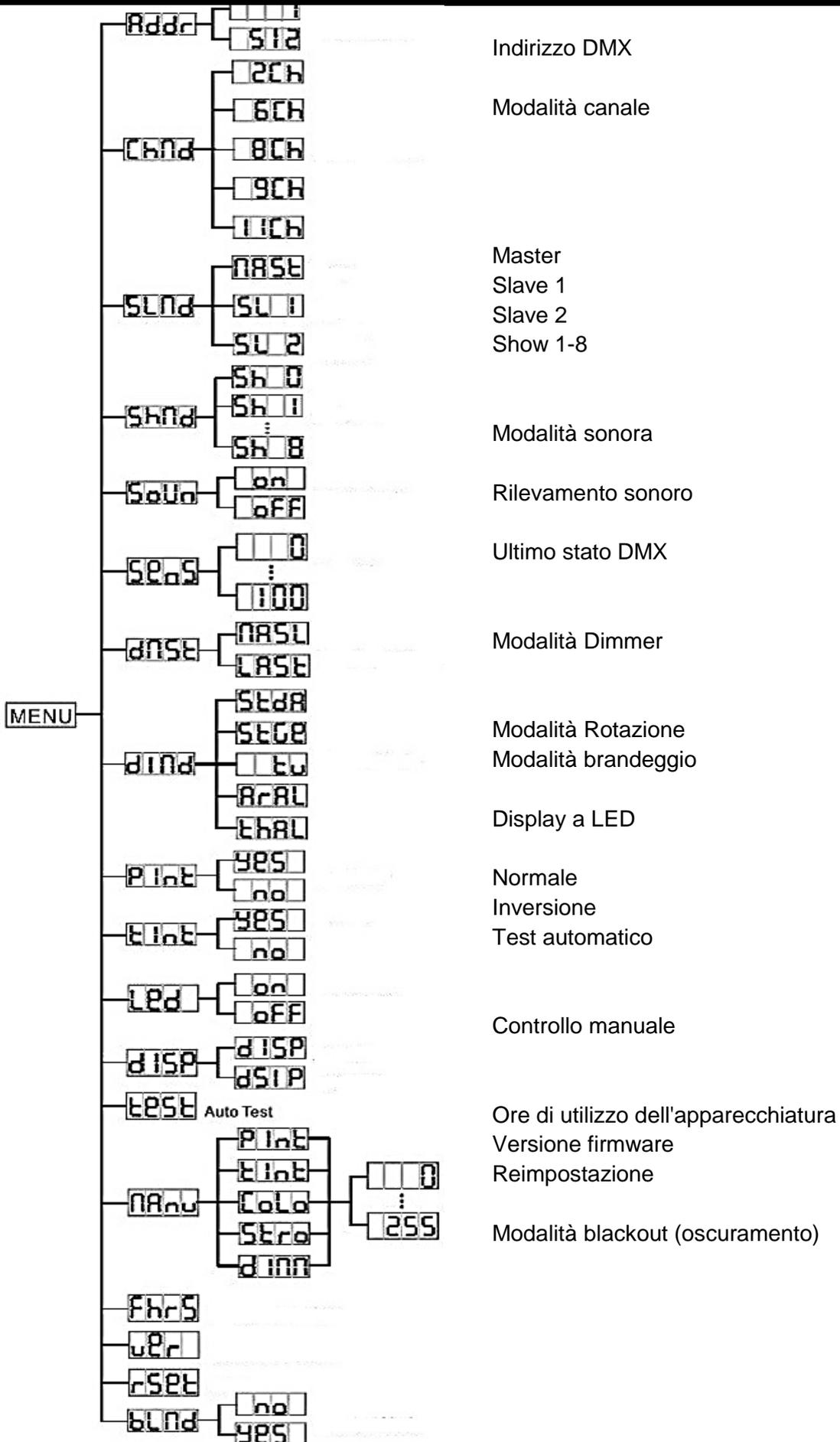
Figura 4

INSTALLAZIONE (continua)

Connettori DMX XLR a 5-Pin. Alcuni produttori utilizzano, per la trasmissione di dati, connettori cavi dati DMX-512 a 5 pin invece che a 3 pin. È possibile utilizzare connettori DMX a 5 pin in una linea DMX a 3 pin. Quando si inseriscono cavi dati a 5 pin standard in una linea a 3 pin è necessario utilizzare un adattatore, acquistabile nella maggior parte dei negozi di elettronica. La tabella sottostante riporta in dettaglio le corrette modalità di conversione.

Conversione da XLR 3 pin a XLR 5 pin		
Conduttore	XLR 3 pin femmina (Out)	XLR 5 pin maschio (In)
Terra/Schermatura	Pin 1	Pin 1
Data Complement (segnale -)	Pin 2	Pin 2
Data True (segnale +)	Pin 3	Pin 3
Non utilizzato		Pin 4 - Non usare
Non utilizzato		Pin 5 - Non usare

MENÙ DI SISTEMA



ADDR - Impostazione indirizzo DMX.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare "ADDR" e premere ENTER.
2. Sarà visualizzato l'indirizzo corrente lampeggiante. Premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) per cercare l'indirizzo desiderato. Dopo aver trovato l'indirizzo DMX desiderato, premere ENTER e premere e tenere premuto il pulsante MENU per almeno tre secondi per selezionarlo.
3. Collegare il controller DMX.

CHND - Questa opzione consente di selezionare la modalità DMX.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare "CHND" e premere ENTER. Verrà visualizzato ""2CH", "6CH", "8CH", "9CH" oppure "11CH"
2. Premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) per scegliere la modalità DMX desiderata e premere ENTER per confermare ed uscire.

SLND - Questa opzione consente di impostare l'unità come Master o Slave in configurazione Master/Slave.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare "SLND" e premere ENTER. Verrà visualizzato "MAST", "SL 1" oppure "SL 2".
2. Premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) fino a visualizzare l'impostazione desiderata e premere ENTER per confermare.

NOTA: in modalità Master/Slave è possibile configurare un'apparecchiatura come 'principale' e l'altra come "SL 2" in modo da ottenere movimenti opposti.

SHND: SH 0 - SH 8 - Modalità show 0 - 8 (programmi pre-impostati). È possibile eseguire la modalità Show con o senza la modalità Attivazione sonora.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare "SHND" e premere ENTER.
2. Viene visualizzato "ShX" dove "X" rappresenta un numero tra 0 e 8. I programmi 1-8 sono spettacoli pre-impostati mentre "Sh0" è la modalità casuale. Premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) per cercare lo show desiderato.
3. Una volta trovato lo show desiderato, premere ENTER, poi premere e tenere premuto il pulsante MENU per almeno 3 secondi per avviare lo show. Dopo aver impostato lo show desiderato, è possibile cambiarlo in qualsiasi momento utilizzando il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼).

SOUN - Modalità Attivazione sonora.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare "SOUN" e premere ENTER.
2. Il display visualizzerà "ON" oppure "OFF". Premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) per selezionare "ON" (attivazione della modalità sonora) oppure "OFF" (disattivazione della modalità sonora).
3. Premere ENTER e poi premere e tenere premuto il pulsante MENU per almeno 3 secondi per attivarla.

SENS - In questa modalità è possibile regolare la sensibilità sonora.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare "SENS" e premere ENTER.
2. Verrà visualizzato un numero tra 0 e 100. Per regolare la sensibilità sonora utilizzare il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼). 0 è la sensibilità minima e 100 la massima.
3. Dopo aver scelto l'intensità desiderata premere ENTER per confermare.

DNST - Questa modalità viene utilizzata come modalità di sicurezza; in caso di perdita del segnale DMX, l'apparecchiatura passerà alla modalità di funzionamento scelta nell'impostazione. È anche possibile impostarla come modalità di funzionamento dell'apparecchiatura al momento dell'avviamento.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare "DNST" e premere ENTER.
2. Verrà visualizzato "MAST" oppure "LAST". Scegliere la modalità di funzionamento dell'unità all'avviamento o quando si perde il segnale DMX.

MENU' DI SISTEMA (continua)

- **MAST** (Master Slave) - In caso di perdita del segnale DMX o collegamento dell'alimentazione elettrica, l'unità passerà automaticamente alla modalità Master/Slave.
 - **LAST** (Ultima condizione) - In caso di perdita del segnale DMX, l'apparecchiatura rimane nell'ultima impostazione DMX. Quando viene ripristinata l'alimentazione elettrica in questa modalità, l'apparecchiatura riprenderà automaticamente l'ultima impostazione DMX
1. Premere ENTER per confermare l'impostazione desiderata.

DIND - In questa modalità è possibile selezionare la curva dimmer.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “**DIND**” e premere ENTER.
2. Sarà visualizzata la curva dimmer corrente.
3. Premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) per cercare la curva dimmer desiderata e premere ENTER per confermare. Vedere lo schema Curva Dimmer a pagina 20 per maggiori informazioni.

PINT - Inversione rotazione.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “**PINT**” e premere ENTER. Saranno visualizzati Yes oppure No.
2. Per attivare la modalità di 'inversione Rotazione' premere il pulsante UP oppure DOWN fino a visualizzare 'YES' e premere ENTER per confermare. Per disattivare la modalità di inversione Rotazione, selezionare NO e premere ENTER.

TINT - Inversione brandeggio.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “**TINT**” e premere ENTER. Saranno visualizzati YES oppure NO.
2. Per attivare la modalità di 'inversione Brandeggio' premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) fino a visualizzare YES e premere ENTER per confermare. Per disattivare la modalità 'inversione Brandeggio' selezionare NO e premere ENTER.

LED - Funzione di auto spegnimento del display a LED dopo 10 secondi.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “**LED**” e premere ENTER.
2. Il display visualizzerà “**ON**” oppure “**OFF**”. Premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) e selezionare “**ON**” per mantenere il display sempre acceso, oppure “**OFF**” per impostare la funzione di spegnimento dopo 10 secondi di inattività.
3. Premere ENTER per confermare. Per far riapparire il display a LED dopo averlo spento premere un pulsante qualsiasi.

DISP - Questa funzione consente di ruotare il display di 180°.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “**DISP**” e premere ENTER.
2. Premere il pulsante Freccia in alto (▲) per selezionare “**DSIP**” e ruotare il display oppure “**DISP**” per riportarlo in posizione originale.
3. Premere ENTER per confermare.

TEST - Questa funzione esegue un programma di verifica automatica. Il programma di test verifica i movimenti di rotazione e brandeggio ed i colori.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “**TEST**” e premere ENTER.
2. L'apparecchiatura esegue ora una verifica automatica. Premere MENU per uscire.

MANU - In questo sottomenù è possibile provare le diverse funzioni: rotazione, brandeggio, colori, strobo e dimmer.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “**MANU**” e premere ENTER.
2. Utilizzare il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) per spostarsi attraverso le varie funzioni da provare. Una volta trovata la funzione che si desidera provare, premere ENTER.

MENU' DI SISTEMA (continua)

3. Dopo aver premuto ENTER, utilizzare il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) per regolare i valori e provare la funzione. Per uscire premere il pulsante MENU.

FHRS - Questa funzione consente di visualizzare il tempo di funzionamento dell'unità..

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “FHRS” e premere ENTER.
2. Viene visualizzato il tempo di funzionamento dell'unità. Premere MENU per uscire.

VER - Con questa funzione è possibile visualizzare la versione del software dell'apparecchiatura.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “VER” e premere ENTER.
2. Viene visualizzata la versione del software. Premere MENU per uscire.

RSET - Utilizzare questa funzione per ripristinare le impostazioni dell'unità.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “RSET” e premere ENTER.
2. Viene effettuato il ripristino delle impostazioni.

BLND - Modalità Blackout o Stand by.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “BLND” e premere ENTER. Saranno visualizzati Yes oppure No.
2. Per attivare la modalità Blackout battere leggermente sul pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) fino a visualizzare Yes e premere ENTER per confermare. L'apparecchiatura si trova ora in modalità Blackout. Per disattivare la modalità Blackout selezionare "No" e premere ENTER.

MENÙ REGOLAZIONE OFFSET



Per accedere al sotto-menù di regolazione offset, premere il pulsante ENTER per almeno 5 secondi. In questo sottomenù è possibile regolare la posizione home di rotazione e ruota gobo.

PAN - Regolazione posizione rotazione.

1. Premere il pulsante ENTER per almeno 5 secondi, premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) fino a visualizzare “PAN” e premere ENTER.
2. Utilizzare il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) per effettuare le regolazioni e premere ENTER per confermare. Premere il pulsante MENU per 1 secondo per uscire.

COLO - Regolazione della ruota colore.

1. Premere il pulsante ENTER per almeno 5 secondi, premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) fino a visualizzare “COLO” e premere ENTER.
2. Utilizzare il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) per effettuare le regolazioni e premere ENTER per confermare. Premere il pulsante MENU per 1 secondo per uscire.

FUNZIONAMENTO

Modalità di funzionamento: Inno Pocket Fusion può funzionare in tre differenti modalità. In ciascuna modalità l'apparecchiatura può funzionare in modo indipendente oppure in configurazione Master/Slave. La prossima sezione descriverà le diverse modalità di funzionamento.

- **Modalità Attivazione sonora:**

l'apparecchiatura reagisce al suono ed attiva i programmi "chase" integrati.

FUNZIONAMENTO (continua)

- **Modalità Show:**

l'apparecchiatura esegue uno degli otto show.

- **Modalità controllo DMX:**

questa funzione consente di controllare ciascuna caratteristica dell'apparecchiatura con un controller DMX-512 standard.

Controllo Universale DMX: questa funzione consente di utilizzare il controller universale DMX-512 per controllare le varie funzioni dell'unità. Un controller DMX permette di creare programmi unici ritagliati sulle necessità individuali.

1. Inno Pocket Fusion ha cinque modalità canale DMX: Vedere pagine 14-19 per le descrizioni dettagliate dei valori e delle caratteristiche DMX.
2. Per il controllo dell'apparecchiatura in modalità DMX seguire le procedure di installazione alle pagine 7-8 e le specifiche di installazione allegate al controller DMX.
3. Utilizzare i fader del controller per controllare le varie funzioni DMX dell'apparecchiatura.
4. Seguire le istruzioni a pagina 10 per selezionare la modalità canale DMX e l'indirizzo DMX desiderati.
5. Per cavi di lunghezza superiore a 30 m. utilizzare un terminatore sull'ultima apparecchiatura.
6. Per assistenza sull'utilizzo in modalità DMX consultare il manuale allegato al controller DMX.

Modalità Attivazione sonora: questa modalità consente alla singola unità, o a più unità collegate, di funzionare a tempo di musica.

1. premere il pulsante MENU fino a visualizzare "**SOUN**" e premere ENTER. Premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) fino a visualizzare "**ON**" e premere ENTER.
2. Per regolare il livello di sensibilità sonora premere il pulsante MENU fino a visualizzare "**SENS**" e premere ENTER. I pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) regolano la sensibilità sonora; 0 sarà la sensibilità minore e 100 la maggiore. Premere ENTER per selezionare il livello desiderato.

Modalità Show: questa modalità consente alla singola unità, o a più unità collegate, di eseguire uno sei show luminosi pre-impostati. È possibile eseguire la modalità Show con o senza modalità attivazione sonora (sound active).

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare "**SHND**" e premere ENTER.
2. Premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) fino a trovare lo show desiderato e premere ENTER; poi premere e tenere premuto il pulsante MENU per almeno 3 secondi per confermare. Dopo aver impostato lo show desiderato, è possibile cambiarlo in qualsiasi momento utilizzando il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼).

IMPOSTAZIONE MASTER/SLAVE

Configurazione Master/Slave: questa funzione consente di collegare e attivare fino a 16 unità senza controller. Le unità vengono attivate dal suono. In modalità Master/Slave un'apparecchiatura agirà da unità di controllo e tutte le altre eseguiranno gli stessi programmi. Qualsiasi unità può funzionare come Master o come Slave.

1. Utilizzando cavi dati DMX approvati, collegare in cascata (daisy chain) le unità tramite i connettori XLR posizionati sul retro delle apparecchiature. Rammentare che il connettore maschio XLR è relativo al segnale in ingresso e quello XLR femmina al segnale in uscita. La prima unità della catena (master) utilizza solo il connettore XLR femmina mentre l'ultima utilizza solo il connettore XLR maschio. Per cavi molto lunghi si suggerisce un terminatore sull'ultima apparecchiatura.
2. Selezionare l'unità "Master" e premere il pulsante MENU fino a visualizzare "**SLND**" e premere ENTER. Utilizzando il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) scorrere fino a "**MAST**" e premere ENTER. Impostare poi l'unità "Master" nella modalità di funzionamento desiderata.
3. Sulle unità Slave battere leggermente il pulsante MENU fino a visualizzare "**SLND**" e premere ENTER. Selezionare "**SL 1**" oppure "**SL 2**" e premere ENTER. Per maggiori informazioni vedere a pagina 10.
4. Le unità Slave seguiranno il programma dell'unità Master.

TELECOMANDO UC-IR

Il telecomando a infrarossi **UC IR** consente il controllo di varie funzioni (vedere sotto). Per gestire l'apparecchiatura è necessario puntare il telecomando nella sua direzione da una distanza non superiore a 9 metri.

STAND BY - Questo pulsante oscura l'apparecchiatura.

FULL ON - Tenere premuto questo pulsante per l'accensione completa dell'apparecchiatura. Rilasciando il pulsante l'apparecchiatura ritorna alla condizione precedente.

FADE/GOBO - Non utilizzato con questa apparecchiatura.

“DIMMER +” e “DIMMER -” - Utilizzare questi pulsanti per regolare l'intensità di uscita e la velocità dello stroboscopio.

STROBE - Premere e tenere premuto questo pulsante per attivare lo strobo.

COLOR - Premere questo pulsante e utilizzare i pulsanti 1-9 per selezionare il colore desiderato. Premerlo di nuovo per uscire dalla selezione colore.

1-9 - In modalità colore o modalità show questi pulsanti consentono di selezionare il colore o lo show desiderato.

SOUND ON & OFF - Questi pulsanti attivano e disattivano la modalità Attivazione sonora.

SHOW - Questo pulsante attiva la modalità show. Utilizzare i pulsanti da 1 a 9 per selezionare lo show desiderato.

MODALITÀ DMX 2 CANALI

Canale	Valore	Funzione
1	0-7	SHOW
	8-15	SPENTO
	16-131	SHOW 1
	132-139	SHOW 2
	140-181	SHOW 3
	182-189	SHOW 4
	190-231	SHOW 5
	232-239	SHOW 6
	240-247	SHOW 7
	248-255	SHOW 8
2		SHOW AD ATTIVAZIONE SONORA
		VELOCITÀ
	0-255	SHOW/SENSIBILITÀ SONORA
	0-255	VELOCITÀ SHOW LENTA - VELOCE
		SENSIBILITÀ MINIMA - SENSIBILITÀ MASSIMA

Quando i valori del canale 1 sono compresi tra 8 e 215, il canale 2 controlla la velocità dello show.

Quando i valori del canale 1 sono compresi tra 216 e 255, il canale 2 controlla la sensibilità sonora.

MODALITÀ DMX 6 CANALI

Canale	Valore	Funzione
1	0-7 8-15 16-131 132-139 140-181 182-189 190-231 232-239 240-247 248-255	SHOW SPENTO SHOW 1 SHOW 2 SHOW 3 SHOW 4 SHOW 5 SHOW 6 SHOW 7 SHOW 8 SHOW AD AT TIVAZIONE SONORA
2	0-255 0-255	VELOCITÀ SHOW/SENSIBILITÀ SONORA VELOCITÀ SHOW LENTA - VELOCE SENSIBILITÀ MINIMA - SENSIBILITÀ MASSIMA
3	0-7 8-15 16-131 132-139 140-181 182-189 190-231 232-239 240-247 248-255	STROBOSCOPIO A LED OSCURAMENTO APERTO STROBOSCOPIO LENTO - VELOCE APERTO APERTURA LENTA - CHIUSURA RAPIDA APERTO APERTURA RAPIDA - CHIUSURA LENTA APERTO STROBOSCOPIO CASUALE APERTO
4	0 - 255	DIMMER MASTER 0%-100%
5	0 - 7 8-15 16-131 132-239 240-247 248-255	STROBO LASER OSCURAMENTO APERTO STROBOSCOPIO LENTO - VELOCE APERTO STROBOSCOPIO CASUALE APERTO
6	0-89 90-99 100-255	RESET NULLO REIMPOSTA TUTTO NULLO

MODALITÀ DMX 8 CANALI

Canale	Valore	Funzione
1	0-255	PAN
2	0-255	BRANDEGGIO
3	0-7 8-15 16-23 24-31 32-39 40-47 48-55 56-63 64-71 72-79 80-87 88-95 96-103 104-111 112-127 128-255	RUOTA COLORE APERTO ROSSO ARANCIO GIALLO VERDE BLU AZZURRO CHIARO ROSA ROSSO/BIANCO ROSSO/ARANCIO ARANCIO/GIALLO GIALLO/VERDE VERDE/BLU BLU/AZZURRO CHIARO AZZURRO CHIARO/ROSA ROTAZIONE RUOTA LENTA-VELOCE
4	0 - 7 8-15 16-131 132-139 140-181 182-189 190-231 232-239 240-247 248-255	STROBOSCOPIO A LED OSCURAMENTO APERTO STROBOSCOPIO LENTO - VELOCE APERTO APERTURA LENTA - CHIUSURA RAPIDA APERTO APERTURA RAPIDA - CHIUSURA LENTA APERTO STROBOSCOPIO CASUALE APERTO
5	0-255	DIMMER MASTER 0%-100%
6	0-9 10-120 121-135 136-245 246-255	MOVIMENTO LASER STOP SENSO ORARIO LENTO - VELOCE STOP SENSO ANTI-ORARIO LENTO-VELOCE STOP
7	0-7 8-15 16-131 132-239 240-247 248-255	STROBO LASER OSCURAMENTO APERTO STROBOSCOPIO LENTO - VELOCE APERTO STROBOSCOPIO CASUALE APERTO
8	0-69 70-79 80-89 90-99 100-255	RESET NULLO OSCURAMENTO CON ROTAZIONE OSCURAMENTO CON MOVIMENTO RUOTA COLORE REIMPOSTA TUTTO NULLO

Canale	Valore	Funzione
1	0-255	PAN
2	0-255	BRANDEGGIO
3	0-7 8-15 16-23 24-31 32-39 40-47 48-55 56-63 64-71 72-79 80-87 88-95 96-103 104-111 112-127 128-255	RUOTA COLORE APERTO ROSSO ARANCIO GIALLO VERDE BLU AZZURRO CHIARO ROSA ROSSO/BIANCO ROSSO/ARANCIO ARANCIO/GIALLO GIALLO/VERDE VERDE/BLU BLU/AZZURRO CHIARO AZZURRO CHIARO/ROSA ROTAZIONE RUOTA LENTA- VELOCE
4	0 - 7 8-15 16-131 132-139 140-181 182-189 190-231 232-239 240-247 248-255	STROBOSCOPIO A LED OSCURAMENTO APERTO STROBOSCOPIO LENTO - VELOCE APERTO APERTURA LENTA - CHIUSURA RAPIDA APERTO APERTURA RAPIDA - CHIUSURA LENTA APERTO STROBOSCOPIO CASUALE APERTO
5	0-255	DIMMER MASTER 0%-100%
6	0-9 10-120 121-135 136-245 246-255	MOVIMENTO LASER STOP SENSO ORARIO LENTO - VELOCE STOP SENSO ANTI-ORARIO LENTO- VELOCE STOP
7	0-7 8-15 16-131 132-239 240-247 248-255	STROBO LASER OSCURAMENTO APERTO STROBOSCOPIO LENTO - VELOCE APERTO STROBOSCOPIO CASUALE APERTO

MODALITÀ DMX 9 CANALI (continua)

8	0-69	RESET
	70-79	NULLO
	80-89	OSCURAMENTO CON ROTAZIONE
	90-99	OSCURAMENTO CON MOVIMENTO RUOTA COLORE
	100-255	REIMPOSTA TUTTO NULLO

MODALITÀ DMX 11 CANALI

Canale	Valore	Funzione
1	0-255	PAN
2	0-255	BRANDEGGIO
3	0-7	RUOTA COLORE APERTO
	8-15	ROSSO
	16-23	ARANCIO
	24-31	GIALLO
	32-39	VERDE
	40-47	BLU
	48-55	AZZURRO CHIARO
	56-63	ROSA
	64-71	ROSSO/BIANCO
	72-79	ROSSO/ARANCIO
	80-87	ARANCIO/GIALLO
	88-95	GIALLO/VERDE
	96-103	VERDE/BLU
104-111	BLU/AZZURRO CHIARO	
112-127	AZZURRO CHIARO/ROSA	
128-255	ROTAZIONE RUOTA LENTA-VELOCE	
4	0 - 7	STROBOSCOPIO A LED OSCURAMENTO
	8-15	APERTO
	16-131	STROBOSCOPIO LENTO - VELOCE
	132-139	APERTO
	140-181	APERTURA LENTA - CHIUSURA RAPIDA
	182-189	APERTO
	190-231	APERTURA RAPIDA - CHIUSURA LENTA
	232-239	APERTO
	240-247	STROBOSCOPIO CASUALE
	248-255	APERTO
5	0-255	DIMMER MASTER 0%-100%
6	0-9	MOVIMENTO LASER STOP
	10-120	SENSO ORARIO LENTO - VELOCE
	121-135	STOP
	136-245	SENSO ANTI-ORARIO LENTO-VELOCE
	246-255	STOP

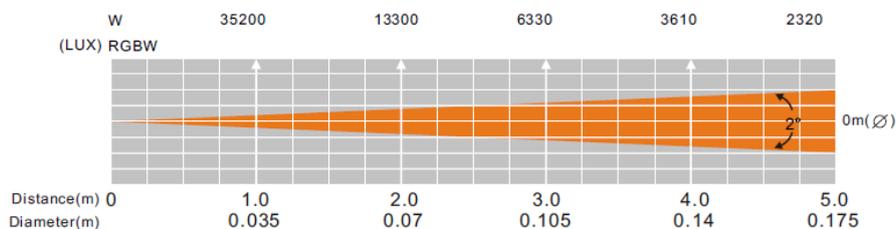
MODALITÀ DMX 11 CANALI (continua)

7	0-7 8-15 16-131 132-239 240-247 248-255	STROBO LASER OSCURAMENTO APERTO STROBOSCOPIO LENTO - VELOCE APERTO STROBOSCOPIO CASUALE APERTO
8	0-7 8-33 34-59 60-85 86-111 112-137 138-163 164-189 190-215 216-255	SHOW SPENTO SHOW 1 SHOW 2 SHOW 3 SHOW 4 SHOW 5 SHOW 6 SHOW 7 SHOW 8 SHOW AD ATTIVAZIONE SONORA
9	0-255 0-255	VELOCITÀ SHOW/SENSIBILITÀ SONORA VELOCITÀ SHOW LENTO - VELOCE SENSIBILITÀ MINIMA - SENSIBILITÀ MASSIMA
10	0-20 21-40 41-60 61-80 81-100 101-255	MODALITÀ DIMMER STANDARD PALCOSCENICO TV ARCHITETTURALE TEATRO IMPOSTAZIONE DIMMER PREDEFINITA
11	0-69 70-79 80-89 90-99 100-255	RESET NULLO OSCURAMENTO CON ROTAZIONE OSCURAMENTO CON MOVIMENTO RUOTA COLORE REIMPOSTA TUTTO NULLO

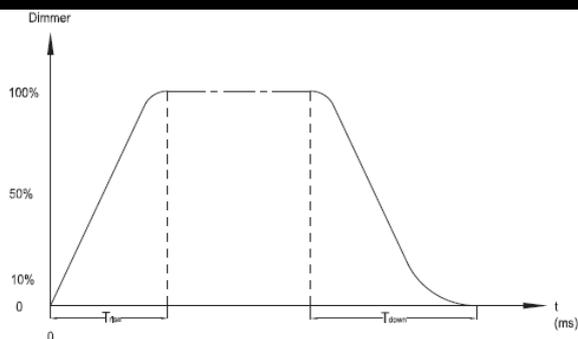
CAVO DI ALIMENTAZIONE DAISY CHAIN

Questa caratteristica consente di collegare tra loro diverse apparecchiature tramite connettori IEC in ingresso e uscita. È possibile collegare fino ad un massimo di 22 apparecchiature a 120 V e 38 a 240 V. Oltre il numero massimo di apparecchiature collegabili, occorre utilizzare un'altra presa elettrica. È necessario che siano apparecchiature uguali. NON combinare apparecchiature diverse.

SCHEMA FOTOMETRICO



SCHEMA CURVA DIMMER



Effetto rampa	0S (tempo di dissolvenza)		1S (tempo di dissolvenza)	
	Tempo di salita (ms)	Tempo di discesa (ms)	Tempo di salita (ms)	Tempo di discesa (ms)
Standard	0	0	0	0
Palcoscenico	780	1100	1540	1660
TV	1180	1520	1860	1940
Architettuale	1380	1730	2040	2120
Teatro	1580	1940	2230	2280

SOSTITUZIONE FUSIBILE

Scollegare l'unità da qualsiasi eventuale alimentazione elettrica. Utilizzando un giravite Phillips, svitare il porta fusibile sulla parte inferiore dell'unità vicino alle prese I.E.C. Rimuovere il fusibile guasto e sostituirlo con uno nuovo.

PULIZIA

Pulizia dell'apparecchiatura: è opportuno eseguire periodicamente la pulizia delle lenti interne ed esterne e dello specchio per eliminare residui di nebbia, fumo e polvere ottimizzando così la resa luminosa. La frequenza delle pulizie dipende dall'ambiente nel quale operano le apparecchiature (luoghi fumosi, polverosi, umidi o nebbiosi). In caso di uso intensivo si raccomanda di pulire le apparecchiature una volta al mese. La pulizia periodica assicura lunga durata e ottima resa.

1. Per la pulizia del contenitore, utilizzare un normale detergente per vetri ed un panno morbido.
2. Utilizzare una spazzola per pulire le ventole di raffreddamento e le griglie.
3. Pulire ogni 20 giorni le ottiche esterne con un panno morbido e detergente per vetri.
4. Pulire ogni 30-60 giorni le ottiche interne con un panno morbido e detergente per vetri.
5. Prima di ricollegare l'apparecchiatura assicurarsi sempre di aver asciugato completamente tutte le parti.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Risoluzione dei problemi: viene riportato di seguito un elenco dei problemi più comuni che si possono riscontrare con le relative soluzioni.

Nessuna emissione luminosa dall'unità:

1. accertarsi che il fusibile esterno non sia saltato. Il fusibile è posizionato sul retro dell'unità.
2. Accertarsi che il porta fusibile sia correttamente collocato.

L'unità non si attiva col suono:

1. le basse frequenze dovrebbero attivare l'unità.

Le alte o basse frequenze, quando si batte leggermente sul microfono, potrebbero non attivare l'unità.

Modello:	Inno Pocket Fusion
Tensione:	100 V ~240 V 50 Hz / 60 Hz
LED:	1 LED Bianchi da 12 W
Laser:	Diodo laser verde da 4.9mW
Assorbimento:	32 W
Cavo di alimentazione Daisy Chain:	collegamento massimo di 22 apparecchiature a 120 V collegamento massimo di 38 apparecchiature a 230 V
Dimensioni:	(LxPxA) 13,5" x 5,25" x 7"
Peso:	3,4 Kg / 7,5 Libbre
Angolo di proiezione del fascio luminoso:	2 gradi (uscita LED) 5 gradi (uscita LED e uscita laser)
Fusibile:	2 A
Ciclo di funzionamento:	nessuno
DMX:	5 modalità canale DMX: 2/6/8/9/11
Colori:	7 colori + spot
Attivazione sonora:	sì
Posizionamento:	qualsiasi, purché stabile e sicuro.
Garanzia:	2 anni (730 giorni)

Rilevamento automatico della tensione: questa apparecchiatura è dotata di un commutatore automatico in grado di rilevare la tensione quando collegato ad una presa elettrica.

Si prega di notare: specifiche e miglioramenti della presente unità e del relativo manuale sono soggetti a variazioni senza alcun preavviso.

ROHS - Un grande contributo alla conservazione dell'Ambiente

Egregio Cliente,

L'Unione Europea ha adottato una direttiva sulla restrizione/proibizione dell'utilizzo di sostanze pericolose. Tale direttiva, denominata RoHS, è un argomento molto discusso nell'industria elettronica.

Essa prevede, tra l'altro, restrizioni nell'uso di sei specifici materiali: Piombo (Pb), Mercurio (Hg), Cromo esavalente (CR VI), Cadmio (Cd), Bifenili Polibromurati (PBB) come ritardanti di fiamma, polibromodifenileteri (PBDE) anch'esso ritardante di fiamma. Questa direttiva si applica a quasi tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche il cui funzionamento comporti la creazione di campi elettrici o elettromagnetici, in breve: qualsiasi tipo di apparecchiatura elettronica di utilizzo domestico o lavorativo.

Quali fabbricanti di prodotti AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional e illuminazioni ACCLAIM, siamo obbligati a conformarci alla direttiva RoHS. Ecco perché, già due anni prima che tale direttiva entrasse in vigore, abbiamo avviato la nostra ricerca di materiali e processi di produzione alternativi e non dannosi per l'ambiente.

Molto prima della direttiva RoHS tutti i nostri prodotti erano fabbricati in accordo agli standard dell'Unione Europea. Grazie a costanti verifiche e test dei materiali, possiamo garantire che tutti i componenti da noi utilizzati sono sempre conformi RoHS e che il processo di produzione è, nei limiti della tecnologia attuale, non dannoso per l'ambiente.

La direttiva ROHS è un passo molto importante verso la protezione del nostro ambiente. Noi, quali produttori, ci sentiamo obbligati a dare il nostro contributo in tal senso.

WEEE – Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico

Ogni anno migliaia di tonnellate di componenti elettronici, dannosi per l'ambiente, finiscono nelle discariche in tutto il mondo. Per assicurare il miglior smaltimento o ricupero possibili di componenti elettronici, l'Unione Europea ha adottato la direttiva WEEE.

Il sistema WEEE (Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico) può essere paragonato al sistema "Green Spot" utilizzato per diversi anni. I produttori devono contribuire al recupero dei rifiuti derivanti dalla messa in commercio dei propri prodotti. Le risorse finanziarie ottenute in tal modo saranno destinate allo sviluppo di un sistema comune di gestione rifiuti. Ecco perché possiamo garantire un programma di rottamazione e riciclo professionale e non dannoso per l'ambiente.

Quali produttori siamo registrati presso l'EAR (Registro delle Apparecchiature Elettriche Usate) tedesco apportandovi anche il nostro contributo.

(Registrazione: DE41027552)

Ciò significa che i prodotti AMERICAN DJ e AMERICAN AUDIO possono essere depositati gratuitamente nei punti di raccolta e riutilizzati in base al programma di riciclo. Prodotti ELATION Professional di esclusivo utilizzo professionale dovranno essere gestiti da noi. Per assicurarne il corretto smaltimento, si prega di inviare i prodotti Elation non più utilizzabili direttamente a noi.

Come la RoHS di cui sopra, la direttiva WEEE rappresenta un contributo importante per la protezione dell'ambiente e noi siamo lieti di poter aiutare a mantenerlo pulito grazie a questo sistema.

Saremo lieti di rispondere a qualsiasi vostra domanda o suggerimento che desidererete inviarci scrivendoci al seguente indirizzo: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Paesi Bassi
www.americandj.eu